

Holy Family Parish

Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ
a trauma-informed community

www.holyfamilyforall.org
email: HFPcenter@holyfamilyforall.org
social media: Twitter.com/holyfamily4all
<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

We worship:

The Lord's Day: 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart
8:00am (St. Ladislaus); 9:00am (Polish, St. Joseph)
10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)
10:30am (Hungarian, St. Ladislaus)
12:00pm (Spanish, St. Joseph)
7:00pm (Spanish, St. Joseph)

Weekdays: 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)
8:00am Mon - Sat (Sacred Heart chapel)
7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)
7:00 pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)
7:00 pm Thurs. (St. Ladislaus, Hungarian)



HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

PASTORAL TEAM

Brandy ALEXANDER, caritas, director of trauma informed care
(ext. 108) BrandyA@holyfamilyforall.org

Nathalie CUADROS, administrative program manager
(ext 103) NathalieC@holyfamilyforall.org

Miryam GONZALEZ, caritas associate, case manager
(ext. 105) MiryamG@holyfamilyforall.org

Jennifer HERRERA, pastoral assistant
and youth empowerment specialist
(ext. 101) - JenniferH@holyfamilyforall.org

Rev. Imre JUHASZ, parochial vicar
[padre72@gmail.com](mailto:pade72@gmail.com)

Catherine KOVARCIK, director of family faith formation
CatherineK@holyfamilyforall.org

Alexi MOTTA, team leader/director of programming
(ext. 103) AlexiM@holyfamilyforall.org

Rocio RAMOS, director of pastoral services
(ext.102) RocioR@holyfamilyforall.org

Rev. Thomas RYAN, pastor
(ext.106) - TRYAN@holyfamilyforall.org

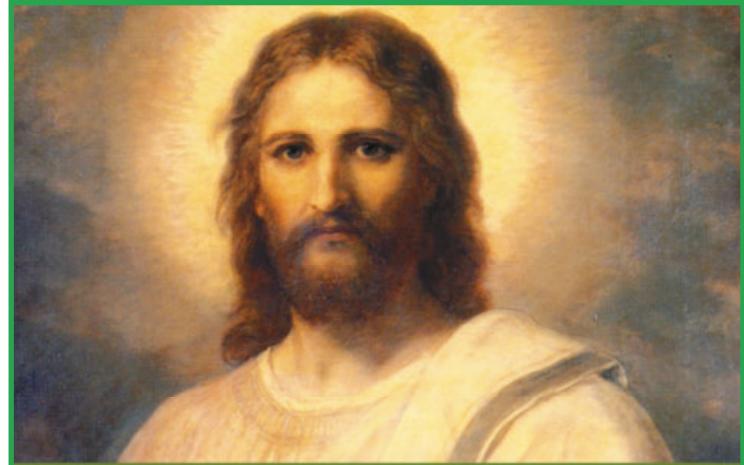
Renel SEVILLA, business and pastoral administrator
(ext. 104) - HFPcenter@holyfamilyforall.org

Nelson TORRES, programming manager
(ext. 107) - salsaNT@comcast.net

Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar
(ext. 113) - WalterW@holyfamilyforall.org

PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros
FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair
PASTORAL COUNCIL: Marie Zach
THEOPHANY CENTER: Sarahi Lopez



17TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

"Suppose one of you has a friend to whom he goes at midnight and says, 'Friend, lend me three loaves of bread,' and he says in reply from within, 'Do not bother me.' I tell you, if he does not get up to give the visitor the loaves because of their friendship, he will get up to give him whatever he needs because of his persistence." - Lk 11:5b, 7a, 8

"Supongan que alguno de ustedes tiene un amigo que viene a medianoche a decirle: 'Préstame, por favor, tres panes'. Pero él le responde desde dentro: 'No me molestes'. Si el otro sigue tocando, yo les aseguro que, aunque no se levante a dárselos por ser su amigo, sin embargo, por su molesta insistencia, si se levantará y le dará cuanto necesite". - Lc 11, 5. 7. 8

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.
Lectionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

CLPI

MASS INTENTIONS

Saturday, July 23 - Weekday (St. Bridget, Religious; BVM)

8:00 AM (SH) - (English) - For the people
4:30 PM (SH) - (English) - Alice Rotundo

Sunday, July 24 - Seventeenth Sunday in Ordinary Time

8:00 AM (SL) - (English) - For the people
9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za duszę św.p. Jana Napierkowskiego
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Guadalupe Lopez
10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Eszter Didman Szenasi
12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Maria Graciela Tasayco
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Por la salud de Catalina Osorio

Monday, July 25 - St. James, Apostle

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - For the people

Tuesday, July 26 - Saints Joachim & Anne,

Parents of the Blessed Virgin Mary

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - In thanksgiving
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Pol las Almas en el Purgatorio

Wednesday, July 27 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - For the people
7:00 PM (SH) - (Spanish) - For the people

Thursday, July 28 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - Bob Leopold

Friday, July 29 - St. Martha

7:00 AM (SL) - (English) - Leokadia Zach
8:00 AM (SH) - (English) - For the people

Saturday, July 30 - Weekday (St. Peter Chrysologus, Bishop & Doctor of the Church; BVM)

8:00 AM (SH) - (English) - For the people
4:30 PM (SH) - (English) - Gloria Silzer

Sunday, July 31 - Eighteenth Sunday in Ordinary Time

8:00 AM (SL) - (English) - Alfred Viegas
9:00 AM (SJ) - (Polish) - O Błogosławieństwo Boże dla Juli Hanna z okazji urodzin
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Por la Salud de Catalina Osorio
10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Varga, Magdi
12:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people

Weekly Offertory

7/10/2022 Collections - \$3, 419

Bishop's Appeal Updates:
101 parishioners have contributed

Pledges \$12,517 Total Payments -
\$11,168.00 Parish Goal - \$14,000 Percentage to date - **91.9%**
100% participation/contribution is encouraged.
Every little bit helps. Thank you for your efforts.

Actualizaciones de la Campaña del Obispo:
101 feligreses han contribuido

Promesas \$12,517 Pagos Totales - **\$11,168.00**
Meta Parroquial - \$14,000 Porcentaje hasta la fecha - **91.9%**
Se alienta el 100% de participación/contribución.
Cada poquito ayuda. Gracias por tus esfuerzos.



FAMILY MILESTONES CONGRATULATIONS & BLESSINGS

June 2022 Celebrations:

Baptism:

Lydia Ann Greve

Jaslin Carro Gonzalez

Giovanny Hilario-Santos

Jocelyn Silva

Kevin Marin Reyes

Vanessa Guadalupe Marin Reyes

Bella Kimberly Marin Reyes

Abigail Marin Reyes

Griselda Ortiz Nieto

Quinceañera:

Emily Cruz Memije

Fatima Pelaez

Wedding:

Ashley Safir & Stephen Vajtay

Liliana M Solano & Camorino Ruiz

-SACRAMENTOS-



For details regarding baptisms,
quinceañeras, weddings,
and anointing of the sick,
please call the HFP Parish Center
at 732-545-1681 Ext 101, Jennifer,
or Ext 102, Rocio.

Preescolar

INICIATIVA DE CONSENTIMIENTO COMUNITARIO
"SI SE PUEDE"

► Registra a tu hijo/a de 3-4 años
(Debe de tener 3 o 4 años antes o el día 15 de Octubre, 2022)

► Ofrecemos día completo y
también día de horas extendidas

► Se aceptan niños/as que aún
NO usen el baño solos/as

► Personal Altamente Calificado
con Experiencia y Certificado

► 115 Paul Robeson Boulevard y
197 Somerset St. New Brunswick, NJ

DEBE REGISTRAR
EN LA CIUDAD DE
NEW BRUNSWICK
iGratis!
CUPO LIMITADO
REGISTRATE AHORA!

APROVECHE ESTA GRAN
OPORTUNIDAD PARA EMPEZAR
LA EDUCACION DE SU HIJO/A

CATHOLIC CHARITIES
Diocese of Metuchen

ABC

Por favor Comuníquese con la
Oficina de Educación Temprana

732.745.5300 ext.4060



PLEASE PRAY FOR THE SICK
POR FAVOR ORE POR
LOS ENFERMOS

ONLY MEMBERS OF THE FAMILY
can add names to this list of the sick.
SOLO MIEMBROS DE LA FAMILIA

pueden agregar nombres a nuestra lista de feligreses enfermos:
Brian Barry, Zofia Baginski, Zofia Lesiak, Thomas Leskowski,
Jadwiga Pawlowska, Wladyslaw Prosciak, Roman Szwarc, Irena
Szewczak, Brian Ward, John Ward, Kit Malone, Amy Grau
Bates, Faith Anderson, Waleria Klimkiewicz, Karen Bodnar,
Edward Hernandez Brito, Maria Colon, Jaxson Rivera

PASTOR'S MESSAGE

Dear Parishioners and Friends of Holy Family Parish,

During the celebration of every baptism, I remind the families of how each one us make an impact on the faith of the young baby. With God's help, that impact will be nurturing. The actions that the child sees and the words that the child hears impact his or her growth. Our actions and words can be a source of spiritual growth for others.

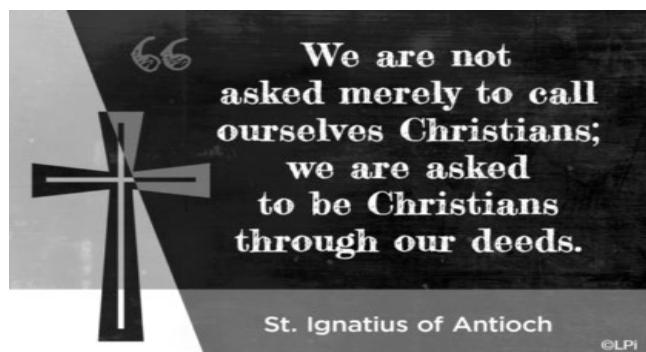
Pope Francis spoke about the Joy of the Gospel in the first document he wrote as the pope. He states that we are called to be a witness of that Joy. A joy that is complete in our relationship with God. A great instrument of evangelization is the joy that is witnessed in the lives of believers.

After the disciples watched Jesus pray, they asked Him to teach them how to pray themselves. Jesus gave to the world the great prayer of the Our Father. It is clear that Jesus brings wants everyone to feel that close relationship with the Father and one another. I often reflect on how we express that close relationship with God and one another as a parish family. The great bringing together of the many traditions of faith of each member of our parish family. The prayers that we offer to God, Our Father, as members of one parish family.

I pray that our prayers and works of love of God and one another may be a great source of spiritual growth for each member of our family and a witness to our community.

With my prayers,

Fr. Ryan

**SCRIPTURE REFLECTIONS**

"Ask and you will receive; seek and you will find; knock and the door will be opened to you." Luke 11:9

Jesus assures us that if we ask, God will take care of what we need. The problem is that our culture often confuses what we really need with what we simply want. The truth is that many of us need very little. However, we usually want so much more! Stewardship is simply being grateful for all that we are and all that we have been given, and generously sharing all of our God-given gifts with others. Generosity is a gift that opens doors to new relationships with others and with God.

**MENSAJE DEL PASTOR**

Estimados feligreses y amigos de la Parroquia de la Sagrada Familia,

Durante la celebración de cada bautizo, les recuerdo a las familias cómo cada uno de nosotros genera un impacto en la fe del bebé. Con la ayuda de Dios, ese impacto será enriquecedor. Las acciones que el niño ve y las palabras que escucha impactan su crecimiento. Nuestras acciones y palabras pueden ser una fuente de crecimiento espiritual para los demás.

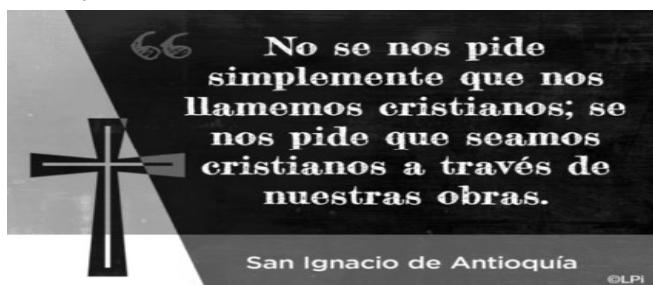
El Papa Francisco habló sobre la Alegría del Evangelio en el primer documento que escribió como Papa. Afirma que estamos llamados a ser testigos de esa Alegría. Una alegría que se completa en nuestra relación con Dios. Un gran instrumento de evangelización es la alegría que se testimonia en la vida de los creyentes.

Después de que los discípulos vieron orar a Jesús, le pidieron que les enseñara cómo orar ellos mismos. Jesús entregó al mundo la gran oración del Padre Nuestro. Está claro que Jesús quiere que todos sientan esa estrecha relación con el Padre y con los demás. A menudo reflexiono sobre cómo expresamos esa estrecha relación con Dios y entre nosotros como familia parroquial. La gran unión de las muchas tradiciones de fe de cada miembro de nuestra familia parroquial. Las oraciones que ofrecemos a Dios, Nuestro Padre, como miembros de una familia parroquial.

Ruego que nuestras oraciones y obras de amor a Dios y a los demás sean una gran fuente de crecimiento espiritual para cada miembro de nuestra familia y un testimonio para nuestra comunidad.

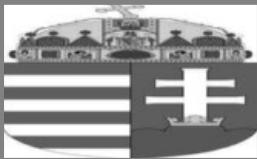
con mis oraciones,

Padre Ryan

**REFLEXIONES DEL BOLETÍN DE CORRESPONSABILIDAD**

"Pidan, y se les dará; busquen, y encontrarán; llamen, y se les abrirá la puerta" Lucas 11: 9

Jesús nos asegura que, si le pedimos, Dios se ocupará de nuestras necesidades. El problema es que nuestra cultura a menudo confunde lo que realmente necesitamos y lo que simplemente queremos. La verdad es que muchos de nosotros necesitamos muy poco. Sin embargo, ¡usualmente queremos mucho más! Corresponsabilidad es simplemente estar agradecido por todo lo que somos y por todo lo que se nos ha dado, y compartir generosamente con los demás todos los dones que Dios nos ha otorgado. La generosidad es un don que abre puertas a nuevas relaciones con los demás y con Dios.



**SAINT LADISLAUS CHURCH
@ HOLY FAMILY PARISH**
A Sunday Reflection
by István Horváth
July 24, 2022

When do we ask for help?

"So I say to you: Ask [His will] and it will be given to you; seek [His will] and you will find it; knock and the door will be opened to you. For everyone who asks receives; the one who seeks finds; and to the one who knocks, the door will be opened." Lk 11:9-10

When we are 'on top of the world', 'on top of our game' and 'everything is looking up' ... we don't look for help and we rarely thank God who got us there. We think we are doing everything by our own power and by our own smarts, and that we can accomplish anything if we keep wanting it. When we get there: to our goal that is, we make new goals and thereafter still new ones until we feel we have everything we think we need and we think makes life worth living. And what then? Well, then we realize that all that we have accomplished doesn't bring us joy at all. In fact, it causes us anxiety and makes us feel quite uneasy and lonely, and even depressed. We don't understand why others don't share our view of success; instead they are envious of our accomplishments.

It's when we are down and out, when we are rejected and dejected at each attempt and when we are most disgusted with our actions and ourselves for being so selfish, that we finally seek help. We may even get to a point where we might ask God to intervene. It's then and only then that God can work His miracles on our person. It is then that we find happiness and life's joy: when we are open to His will and are humble enough to accept Him into our lives. And it is then that we realize, it is God in us who makes all things possible for us. Col 2:9-14 It is in Jesus Christ we find the fullness of our humanity and the fullness of a loving God. He makes us whole in spirit and in truth and in nature. But we must knock first!

PROJECT IMT CORNER



Today, our youth, Neybery, Dayana & Dariana, together with their mentors, Jennifer & Teri are going on a week-long Level Up Retreat in our state capital, Trenton. We ask that God be with our youth to open their hearts and minds so that they may be fully present throughout their service. May they have a wonderful experience and a safe return.

FREE PRESCHOOL
MUST RESIDE WITHIN THE CITY OF NEW BRUNSWICK

► Enroll your 3-4 year old
(Must be 3 or 4 on or before October 15, 2022)

► Full day and extended day schedule available.

► Not fully potty-trained is

► Highly Qualified, Experienced and Certified Staff

► 115 Paul Robeson Boulevard
197 Somerset Street, New Brunswick, NJ

COMMUNITY AWARENESS INITIATIVE
"YES, WE CAN"

Take advantage of this great opportunity to start your child's education!

ABC

LIMITED SPACE
MAKE AN APPOINTMENT

ENROLL NOW

Please contact the Office of Early Childhood Education
732.745.5300 ext. 4060

CATHOLIC CHARITIES
Diocese of Metuchen



OGŁOSZENIA PARAFIALNE

XVII Niedziela zwykłego

24 lipca 2022 r.

W sobotę, 30 lipca, zapraszamy wszystkich na wieczorne czuwanie, które rozpocznie się indywidualną adoracją Najświętszego Sakramentu o godz. 18:30 (w tym czasie można przystąpić do sakramentu pokuty) i nabożeństwem o godz. 19:00, po którym odprawiona zostanie Msza Święta. Intencje, w których chcemy modlić się w miesiącu lipca, można składać do skrzynki znajdującej się przy ołtarzu Matki Bożej. Formularze dostępne są w przedsionku kościoła. Po czuwaniu zapraszamy wszystkich na kawę i ciasto do sali parafialnej.

35 Piesza Pielgrzymka z Great Meadows, NJ, do Amerykańskiej Częstochowy w Doylestown, PA, odbędzie się w dniach **od 4 do 7 sierpnia**. Rozpoczęcie pielgrzymki w czwartek, 4 sierpnia, o godz. 7:00 rano w parafii Św. Piotra i Pawła w Great Meadows, NJ. Rejestracja zaczyna się o godz. 5:30 rano. Zakończenie pielgrzymki w niedzielę, 7 sierpnia, Mszą Świętą o godz. 14:00 w Amerykańskiej Częstochowie.

Rozpoczął się czas wakacyjnego wypoczynku. Wykorzystajmy go na pogłębienie naszych relacji z Bogiem i **pamiętajmy o niedzielnej Mszy Świętej** podczas naszych wakacyjnych wyjazdów.

Życzymy wszystkim wiele radości z przeżywanego wypoczynku niedzielnego oraz pomocy Bożej na cały nadchodzący tydzień.

PARISH ANNOUNCEMENTS XVII Sunday in Ordinary Time July 24, 2022

On Saturday, July 30th, we invite everyone to an **evening vigil** which will begin with an individual adoration of the Blessed Sacrament at 6:30pm (during this time you may go to confession) and worship at 7:00 p.m., after which Mass will be celebrated. Intention forms can be found in church vestibule. After the Mass, everyone is invited for coffee and cake in a Parish Hall.

35th Walking Pilgrimage from Great Meadows, NJ, to American Częstochowa in Doylestown, PA, will take place **from August 4 to 7**. The pilgrimage begins on Thursday, August 4, at 7:00 a.m. at St. Peter and Paul Parish in Great Meadows, NJ. Registration starts at 5:30 a.m. The end of the pilgrimage will be on Sunday, August 7, with the Holy Mass at 2:00 p.m. in American Częstochowa.

The summertime is here; use it to get closer to God. Please, remember about **Sunday Mass** during your vacation.

God's blessings to everyone for today, as well as, for the coming week.



Diocesan Pilgrimage to the Basilica of the National Shrine of the Immaculate Conception September 24, 2022

A bus has been reserved for Holy Family Parish.
Additional details will follow.

**Peregrinaje Diocesano
a la Basílica del
Santuario Nacional
de la Inmaculada Concepción**
El 24 de septiembre de 2022,
se ha reservado un autobús
para la parroquia de la
Sagrada Familia.
Habrá detalles adicionales
mas adelante.



Fully Insured Free Estimates

MULLER BROTHERS PAINTING

Interior • Exterior
Wallpapering • Power Washing
JOHN MULLER
732-407-6274

C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO
Bookkeeping & Tax Return
Open Year Round

732-626-5900
www.cfttaxinc.com
brapa2@aol.com
1060 AMBOY AVENUE • EDISON

*Selover
Funeral Home*
555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK
732-828-2500
RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. LIC. # 2443
GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. LIC. # 4063
www.seloverfuneralhome.com

GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)

Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)

Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)

732-545-1344 | Fax: 732-296-0941

239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

7 NEW
STREET
METUCHE

AMAZING SEAFOOD BOIL
www.nauticrab.com

NOW HIRING

OLYMPUS
CONSTRUCTION

732-418-7111
NEW BRUNSWICK, NJ

www.olympusenterprisesllc.com



QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986
Residential & Commercial
Sales and Service
All Major Credit Cards Accepted



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS
www.daltonephc.com

732-247-7390

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

BOYLAN
Funeral Home

188 Easton Avenue
New Brunswick, New Jersey 08901
(732) 545-4040
FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue
Edison, New Jersey 08817
(732) 572-0076
BoylanFH.com
FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

**Place Your Ad Here and
Support our Parish!**

Instantly create and purchase
an ad with

AD
CREATOR
STUDIO



4lpi.com/adcreator

**GROW YOUR BUSINESS
BY PLACING AN AD HERE!**

Contact
Douglas Shaller
to place an ad today!
dshaller@4LPI.com or
(800) 477-4574 x6458

CONTACT US!



Parker

Highland Pk | New Brunswick | Somerset
Piscataway | Monroe Twp

Live Your Best Life at Parker
Nursing & Memory Care
Assisted Living

732-902-4200
Meeting All NJ Infection Control Requirements
Parkerlife.org |

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

Holy Family Parish, New Brunswick, NJ 03-0936

